

ZMLUVA O SPOLUFINANCOVANÍ ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ČÍSLO ZMLUVY: Z SKATV022/ŠR

TÁTO ZMLUVA je uzatvorená medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00156621
DIČ: 2021291382
konajúci: Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
korešpondenčná
adresa: Račianska 153/A, P.O. Box 1, 831 03 Bratislava 33, Slovenská republika

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ (Hlavný cezhraničný partner zo SR)

názov: **Effix s.r.o.**
sídlo: **Miletičova 21, 821 08 Bratislava, Slovenská republika**
zapísaný v: **Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro,
vločka č. 57553/B**
konajúci: **Mgr. Martin Porázik**
IČO: **44574932**
DIČ: **2022786612**
banka: **Všeobecná úverová banka, a.s**
IBAN: **SK31 0200 0000 0025 7900 1051**
BIC kód: **SUBASKBX**

korešpondenčná
adresa: **Miletičova 21, 821 08 Bratislava, Slovenská republika**

príslušná
prvostupňová
kontrola (FLC) **Organizačný útvar poskytovateľa**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivu aj ako „Zmluvná strana“)

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 25 ods. 1 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „Zákon o EŠIF“) a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi sebou túto zmluvu o národnom spolufinancovaní vrátane všetkých jej príloh (ďalej aj „Zmluva“).
- 1.4. Táto Zmluva sa uzatvára v nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej aj „Zmluva o poskytnutí NFP“ a „EFRR“), ktorú uzatvoril Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ ako prijímateľ finančného príspevku z EFRR. Zmluva o poskytnutí NFP upravuje zmluvné podmienky, práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku z EFRR na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP predloženej Hlavným prijímateľom Poskytovateľovi:

| | |
|--------------------------------|---|
| Názov projektu: | Cezhraničné TV magazíny pre chorvátsku menšinu v regióne |
| Akronym: | DiviTV |
| Kód žiadosti v MS: | NFP305020Q623 |
| Kód projektu v MS: | - |
| Názov Hlavného prijímateľa: | Kroatisches Kultur- und Dokumentationszentrum - hkdc |
| Číslo zmluvy o poskytnutí NFP: | Z SKATV022 |

(ďalej aj „Projekt“)

- 1.5. Práva a povinnosti Hlavného Prijímateľa, Prijímateľa a Partnerov pri spoločnej realizácii aktivít Projektu upravuje Dohoda o spolupráci medzi Hlavným prijímateľom a partnermi projektu v rámci programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko (ďalej aj „Dohoda o spolupráci partnerov“).

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí spolufinancovania zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Určených aktivít Projektu, realizovaných slovenskými partnermi, ktoré sú predmetom Projektu.
- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie Určených aktivít Projektu, a to poskytnutím prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky pre:

| | |
|--------------------------|--|
| Program spolupráce: | Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko¹ |
| Spolufinancovaný fondom: | Európsky fond regionálneho rozvoja |
| Prioritná os: | 2. Ochrana prírodného a kultúrneho dedičstva a biodiverzity |
| Investičná priorita: | 6c) Zachovanie, ochrana, podpora a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva |
| Špecifický cieľ: | 2.1. Posilnenie spoločných prístupov s cieľom zhodnocovania prírodného a kultúrneho dedičstva udržateľným spôsobom, čo prispeje k ďalšiemu rozvoju programovej oblasti ako atraktívnej turistickej destinácie |
| Schéma pomoci: | schéma pomoci de minimis |

Žiadosť o NFP bola posúdená Monitorovacím výborom programu Interreg V-A SK-AT (ďalej aj „MV“), ktorý sa na svojom 3. zasadnutí dňa 21.06.2017 uzniesol na jej schválení, na základe čoho Poskytovateľ vydal rozhodnutie o schválení Žiadosti o NFP dňa 06.02.2018.

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne spolufinancovanie Prijímateľovi výlučne za predpokladu, že Prijímateľovi vznikne nárok na nenávratný finančný príspevok z EFRR na realizáciu Určených aktivít Projektu na základe Zmluvy o poskytnutí NFP a Dohody o spolupráci partnerov. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi spolufinancovanie v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté spolufinancovanie a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas v súlade so Zmluvou, Zmluvou o poskytnutí NFP a Dohodou o spolupráci partnerov.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A SPOLUFINANCOVANIE

- 3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli, že Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi spolufinancovanie najviac do výšky **5 068,08** EUR (slovom: päťtisíc šesťdesiatosem eur osem centov) zo štátneho rozpočtu SR na realizáciu Určených aktivít Projektu. Určené aktivity Projektu predstavujú vyčlenenú časť aktivít ktoré realizujú Prijímateľ a Partneri zo SR, a na realizovanie ktorých je určené spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v stanovenom pomere k prostriedkom EFRR uvedenom v prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP z EFRR.

Podiel poskytnutého finančného príspevku zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na celkových oprávnených výdavkoch Prijímateľa predstavuje 5,00 %.

¹ Schválený vykonávacím rozhodnutím Európskej komisie č. C(2015) 5357 zo dňa 28.07.2015.

- 3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu spolufinancovania v závislosti od výšky Schválených oprávnených výdavkov na realizáciu Určených aktivít Projektu, avšak celková výška uvedená v bode 3.1. Zmluvy o národnom spolufinancovaní môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom: jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.
- 3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť spolufinancovanie výlučne na úhradu Celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Určených aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie, ktoré sa začína dňom predloženia Žiadosti o NFP a trvá do 30.09.2020. Výnimku tvoria náklady na prípravu Projektu, ktoré nepresahujú výšku 5 % z výšky schváleného rozpočtu výdavkov každého Partnera zvlášť (rozhodujúca je suma oprávnených výdavkov schválená MV a nie suma skutočne realizovaných oprávnených výdavkov) a ktorých obdobie oprávnenosti sa začína 01.01.2014. Výdavky na aktivity Projektu, ktoré boli realizované mimo obdobia uvedeného v tomto článku Zmluvy, nebudú oprávnené.
- 3.5. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli, že na zmluvný vzťah sa v primeranom rozsahu uplatnia ustanovenia Nariadenia Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis, ktoré bolo uverejnené v Úradnom vestníku L 352, 24.12.2013 na strane 1.
- 3.6. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli, že na výdavky Projektu podľa ods. 3.1. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi minimálnu pomoc vyjadrenú ako ekvivalent hrubého grantu, najviac do výšky **5 068,08 EUR** (slovom: päťtisíc šesťdesiatosem eur osem centov).
- 3.7. Poskytnutá minimálna pomoc sa vzťahuje na nasledujúceho partnera/partnerov:

Prijímateľ

| | |
|-----------------------------|--|
| obchodné meno/názov: | Effix s.r.o. |
| sídlo: | Miletičova 21, 821 08 Bratislava, Slovenská republika |
| IČO: | 44574932 |
| DIČ: | 2022786612 |
| predpokladaná výška pomoci: | 5 068,08 EUR |

- 3.8. Dňom poskytnutia minimálnej pomoci je pre všetkých Partnerov deň nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.9. Podmienkou vyplatenia minimálnej pomoci je splnenie všetkých podmienok Schémy minimálnej pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko, číslo DM 12/2016 uverejnenej v Obchodnom vestníku č. 231 dňa 02.12.2016 a splnenie podmienok tejto Zmluvy.

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Zmluva nadobúda platnosť (je uzatvorená) dňom neskoršieho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a jej platnosť a účinnosť končí v zmysle ods. 4 tohto článku.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy rozhodujúce zverejnenie Zmluvy Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy zabezpečí Poskytovateľ a o dátume zverejnenia Zmluvy informuje Prijímateľa. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa ods. 1 tohto článku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve.
- 4.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 4.4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí ukončením platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 4.5. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme písomnosť zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte v odbernej lehote, písomnosť sa považuje za doručенú tretím dňom po vrátení písomnosti odosielateľovi, aj keď sa adresát o obsahu uloženej písomnosti nedozvedel.
- 4.6. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
- 4.7. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.8. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo prostredníctvom MS.
- 4.9. Prijímateľ vyhlasuje, že v čase podpisu tejto Zmluvy mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť, oprávnenosť Partnerov zo SR alebo oprávnenosť Určených aktivít Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa môže považovať za podstatné porušenie Zmluvy
- 4.10. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa môže považovať za podstatné porušenie Zmluvy.

- 4.11. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 4.12. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky, ktorým je na základe dohody Zmluvných strán Okresný súd Bratislava V, pričom rozhodným právnym poriadkom na riešenie takýchto sporov je právny poriadok Slovenskej republiky. V prípade, ak by počas platnosti tejto Zmluvy prišlo k zániku tohto súdu, napríklad v dôsledku organizačných zmien v súdnictve, má právo voľby súdu Poskytovateľ, pričom o tejto skutočnosti bude Poskytovateľ Prijímateľa informovať. Prijímateľ sa zaväzuje túto voľbu súdu Poskytovateľa rešpektovať.
- 4.13. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ a Poskytovateľ po 1 rovnopise.
- 4.14. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je nižšie uvedená príloha. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom prílohy Zmluvy riadne oboznámil a súhlasí, že je touto prílohou v celom jej rozsahu viazaný.
- 4.15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, obsah Zmluvy vyjadruje ich slobodnú vôľu, pričom ich prejavy slobodnej vôle sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Zmluvu v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1: Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní
zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa

Podpis:

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Mgr. Katarína Mihaľová, **generálna riaditeľka Sekcie programov cezhraničnej spolupráce**,
na základe poverenia č. MPRV-2018-1920/4136-72

Za Prijímateľa v, dňa

Podpis:

Effix s.r.o.

Mgr. Martin Porázik, **konateľ**

Dátum platnosti Zmluvy:

Dátum účinnosti Zmluvy: